Európsky parlament
2024-2029

PRIJATÉ TEXTY

P10_TA(2025)0084

Absolutórium za rok 2023: všeobecný rozpočet EÚ – európsky ombudsman

1. Rozhodnutie Európskeho parlamentu zo 7. mája 2025 o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2023, oddiel VIII – európsky ombudsman (2024/2027(DEC))

Európsky parlament,

– so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2023[1],

– so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2023 (COM(2024)0272 – C10-0075/2024)[2],

– so zreteľom na výročnú správu o činnosti európskeho ombudsmana za rok 2023 a jeho správu o rozpočtovom a finančnom riadení za rozpočtový rok 2023,

– so zreteľom na výročnú správu Dvora audítorov o plnení rozpočtu za rozpočtový rok 2023 spolu s odpoveďami inštitúcií[3],

– so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti[4] vedenia účtov a zákonnosti a správnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2023 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,

– so zreteľom na článok 314 ods. 10 a články 317, 318 a 319 Zmluvy o

---

1 Ú. v. EÚ L 58, 23.2.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/budget/2023/1/oj.
2 Ú. v. EÚ C, C/2024/5462, 10.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5462/oj.
3 Ú. v. EÚ C, C/2024/5882, 9.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5882/oj.
4 Ú. v. EÚ C, C/2024/6041, 10.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6041/oj.

fungovaní Európskej únie,

– so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012[5], a najmä na jeho články 59, 118, 260, 261 a 262,

– so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie[6], a najmä na jeho články 59, 118, 266, 267 a 268,

– so zreteľom na článok 102 a prílohu V k rokovaciemu poriadku,

– so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A10-0055/2025),

1. udeľuje európskej ombudsmanke absolutórium za plnenie rozpočtu európskeho ombudsmana za rozpočtový rok 2023;

2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;

3. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, európskej ombudsmanke, Európskej rade, Rade, Komisii, Dvoru audítorov, Súdnemu dvoru Európskej únie, európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov a Európskej službe pre vonkajšiu činnosť a aby zabezpečila ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

---

5 Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1046/oj.

6 Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.

2. Uznesenie Európskeho parlamentu zo 7. mája 2025 s poznámkami, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2023, oddiel VIII – európsky ombudsman (2024/2027(DEC))

Európsky parlament,

– so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2023, oddiel VIII – európsky ombudsman,

– so zreteľom na článok 102 a prílohu V k rokovaciemu poriadku,

– so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A10-0055/2025),

A. keďže v súvislosti s postupom udelenia absolutória chce orgán udeľujúci absolutórium podčiarknuť mimoriadny význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitimity inštitúcií Únie zvyšovaním transparentnosti a zodpovednosti a zavedením koncepcie zostavovania rozpočtu podľa výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov;

B. keďže v článku 228 Zmluvy o fungovaní Európskej únii sa stanovuje, že Európsky parlament volí európskeho ombudsmana (ďalej len „ombudsman“ alebo „ombudsmanka“), ktorý je oprávnený prijímať od občanov Únie alebo od fyzických či právnických osôb s bydliskom alebo zaregistrovaným sídlom v členskom štáte sťažnosti týkajúce sa prípadov nesprávneho úradného postupu inštitúcií, orgánov, úradov alebo agentúr Únie s výnimkou Súdneho dvora Európskej únie pri výkone jeho súdnych právomocí, prešetriť tieto sťažnosti a podávať o nich správy;

C. keďže v nariadení Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2021/1163 [1] sa stanovujú pravidlá a všeobecné podmienky upravujúce výkon funkcie ombudsmana (štatút európskeho ombudsmana);

D. keďže po prijatí nariadenia (EÚ, Euratom) 2021/1163 ombudsmanka

---

[1] Nariadenie Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2021/1163 z 24. júna 2021, ktorým sa stanovujú pravidlá a všeobecné podmienky upravujúce výkon funkcie ombudsmana (štatút európskeho ombudsmana) a zrušuje rozhodnutie 94/262/ESUO, ES, Euratom (Ú. v. EÚ L 253, 16.7.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1163/oj).

prijala 21. júna 2023 jeho zrevidované vykonávacie ustanovenia [2];

1. poznamenáva, že rozpočet ombudsmana patrí do okruhu 7 VFR „Európska verejná správa“, ktorý v roku 2023 predstavoval celkovo 12,3 miliardy EUR, t. j. 6,4 % rozpočtových výdavkov Únie; konštatuje, že rozpočet ombudsmana predstavoval 0,11 % rozpočtových prostriedkov okruhu 7 VFR;

2. poznamenáva, že Dvor audítorov vo svojej výročnej správe za rozpočtový rok 2023 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) preskúmal vzorku 70 operácií z okruhu Európska verejná správa, pričom v 21 z nich (30 %) sa vyskytovali chyby; ďalej konštatuje, že Dvor audítorov pri piatich z týchto chýb, ktoré vyčíslil, odhadol chybovosť pod prahovou hodnotnou významnosti; na základe správy Dvora audítorov za rozpočtový rok 2023 s uspokojením konštatuje, že Dvor audítorov nezistil žiadne významné problémy týkajúce sa ombudsmanky;

3. na základe správy Dvora audítorov berie na vedomie jeho pripomienku, že administratívne výdavky zahŕňajú výdavky na ľudské zdroje vrátane dôchodkov, ktoré v roku 2023 predstavovali približne 70 % celkových administratívnych výdavkov, a výdavky na budovy, zariadenie, energiu, komunikáciu a informačné technológie; víta skutočnosť, že Dvor audítorov rovnako ako v predchádzajúcich rokoch dospel k záveru, že administratívne výdavky sú celkovo nízko rizikové;

Rozpočtové a finančné riadenie

4. konštatuje, že rozpočet ombudsmanky v roku 2023 predstavoval 13 212 447 EUR, čo v porovnaní s rokom 2022 predstavuje zvýšenie o 990 339 EUR (t. j. + 8,1 %); na základe odpovedí ombudsmanky na dotazník Výboru pre kontrolu rozpočtu na účely rozpočtového absolutória za rok 2023 (ďalej len „dotazník“) berie na vedomie, že toto zvýšenie je spôsobené najmä úpravami platov a dvomi novými dodatočnými pracovnými miestami, ktoré boli potrebné na posilnenie hlavných činností ombudsmanky;

5. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2023 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 95,39 %, čo v porovnaní s rokom 2022 predstavuje zníženie o 1,58 %; konštatuje, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov v bežnom roku bola 97,58 %, čo v porovnaní s rokom 2022 predstavuje zvýšenie o 1,31 % vedúce k zníženiu automatických prenosov z 3,73 % (resp. 442 209 EUR) v roku 2022 na 2,42 % (resp. 304 550 EUR) v roku 2023; vyjadruje však poľutovanie nad nižšou mierou plnenia automatických prenosov rozpočtových prostriedkov z predchádzajúceho roka, ktorá bola v roku 2023 na úrovni 73,27 %

---

2 Ú. v. EÚ C, C/2023/161, 10.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/161/oj.

v porovnaní s 92,59 % v roku 2022; v tejto súvislosti vyzýva na zlepšenie;

6. konštatuje, že v priebehu roka 2023 ombudsmanka uskutočnila deväť rozpočtových presunov podľa článku 29 nariadenia o rozpočtových pravidlách, čo predstavuje celkovo 241 150 EUR, resp. 1,8 % rozpočtových prostriedkov na daný rozpočtový rok v porovnaní s 2,8 % v roku 2022; konštatuje, že tieto presuny boli potrebné na posilnenie rôznych rozpočtových riadkov týkajúcich sa napríklad nábytku, bezpečnosti a stráženia budov, digitalizácie archívov alebo informatiky; v tejto súvislosti konštatuje, že výdavky na informačné technológie sa zvýšili o 41 % zo 159 714 EUR v roku 2022 na 224 698 EUR v roku 2023;

7. berie na vedomie, že priemerný čas na vykonanie platieb sa už tretí rok po sebe ešte viac predĺžil; uznáva, že aj napriek predlžujúcemu sa času na vykonanie platby z 11,35 dňa v roku 2021 na 13,50 dňa v roku 2023 je priemerný čas vykonania platieb naďalej relatívne krátky a nedosahuje maximálnu lehotu na vykonanie platieb stanovenú v právnych predpisoch (30 dní); v tejto súvislosti víta skutočnosť, že ombudsmanka medzitým v plnej miere zaviedla systém elektronickej fakturácie, ktorý by mal od roku 2024 ďalej zlepšovať efektívnosť platobného procesu;

8. konštatuje, že v roku 2023 Európsky parlament neoznámil ombudsmanke žiadne výrazné zvýšenie nájomného a paušálnych poplatkov za budovy, čo ombudsmanke umožnilo znížiť svoj rozpočtový riadok na nájomné o 8,06 % s cieľom posilniť iné rozpočtové riadky v roku 2023; berie však na vedomie, že ombudsmanka očakáva v roku 2024 zvýšenie výdavkov na budovu o 170 % (t. j. o 122 260 EUR);

9. víta skutočnosť, že rozpočet na služobné cesty zamestnancov sa znížil zo 120 000 EUR v roku 2022 na 100 000 EUR v roku 2023 vďaka rozsiahlemu využívaniu videokonferenčných zariadení na oboch pracoviskách; v tejto súvislosti oceňuje, že ombudsmanka už štvrtý rok po sebe znížila rozpočet na služobné cesty zamestnancov; konštatuje, že rozpočet na služobné cesty a cesty ombudsmanky zostal v roku 2023 rovnaký ako v predchádzajúcich rokoch (2021 a 2022), t. j. 35 000 EUR;

Vnútorné riadenie, výkonnosť a vnútorná kontrola

10. konštatuje, že ombudsmanka prepojila ciele na vysokej úrovni stanovené v jej stratégii „V ústrety roku 2024“ s deviatimi kľúčovými ukazovateľmi výkonnosti (KPI) pozostávajúcimi z 19 zložiek, ako sa uvádza v ročnom pláne riadenia ombudsmanky na rok 2023; konštatuje, že 14 z týchto zložiek KPI bolo v roku 2023 dosiahnutých alebo prekročených;

11. berie na vedomie celkové zvýšenie pracovného zaťaženia

ombudsmanky v porovnaní s predchádzajúcim rokom, keďže v roku 2023 ombudsmanka riešila 2 392 nových sťažností (v roku 2022 ich bolo 2 223), otvorila 398 vyšetrovaní (348 v roku 2022) vrátane 56 vyšetrovaní verejného významu (v roku 2022 ich bolo 60), uzavrela 372 vyšetrovaní (330 v roku 2022) a riešila rekordný počet sťažností týkajúcich sa prístupu verejnosti k dokumentom, ktorý sa zvýšil zo 117 v roku 2022 na rekordný počet 167 v roku 2023, pričom v 118 z nich sa uskutočnilo následné vyšetrovanie; v tejto súvislosti oceňuje, že ombudsmanke sa podarilo dosiahnuť v roku 2023 zvýšenie efektívnosti a zníženie počtu sťažností zjednodušením vybavovania vyšetrovaní, pri ktorých sa neposkytli odpovede, a zjednodušením vybavovania sťažností mimo mandátu a žiadostí o informácie; vyzýva ombudsmanku, aby pracovala na cielenejšej komunikácii s cieľom riešiť túto otázku v budúcnosti; víta úsilie o ďalšie zefektívnenie a zjednodušenie procesov v nasledujúcich rokoch;

12. oceňuje, že ombudsmanka skrátila čas potrebný na spracovanie spisov na rôznych úrovniach postupu, ako je čas potrebný na preskúmanie prípustnosti (zo 16 dní v roku 2022 na 11 dní v roku 2023) alebo priemerný čas potrebný na uzavretie prípadov v oblasti prístupu verejnosti k dokumentom (zo 46 dní v roku 2022 na 42 dní v roku 2023); vyjadruje však poľutovanie nad tým, že priemerný čas na vybavenie vyšetrovania (165 dní) bol aj v roku 2023 dlhý; chápe však vysvetlenie ombudsmanky, že tento priemer bol ovplyvnený oneskorením uzatvárania vyšetrovaní v dôsledku opakovaných výmen informácií s príslušnými inštitúciami;

13. ďalej berie na vedomie zlepšenie v oblasti pozitívnych reakcií inštitúcií Únie na návrhy ombudsmanky na zlepšenie ich administratívy, pričom celková miera vyhovenia dosiahla v roku 2023 úroveň 81 % (v porovnaní so 79 % v roku 2022); žiada ombudsmanku, aby pokračovala v úsilí o dosahovanie väčšieho rešpektovania jej zistení, odporúčaní a návrhov;

14. uznáva úsilie ombudsmanky v roku 2023 o zvýšenie informovanosti a pochopenia mandátu ombudsmana; v tejto súvislosti s uspokojením konštatuje zvýšenie počtu sťažností spadajúcich do pôsobnosti ombudsmana o 20 % zo 740 v roku 2022 na 885 v roku 2023, ako aj zvýšenie podielu tohto druhu sťažností z 33 % v roku 2022 na 37 % v roku 2023;

15. uznáva úsilie ombudsmanky a jej pozitívny prínos v oblasti etiky, transparentnosti a zodpovednosti v roku 2023, predovšetkým vďaka vyšetrovaniam zameraným na prístup verejnosti k dokumentom a konflikty záujmov týkajúce sa rôznych inštitúcií, agentúr Únie alebo Európskej investičnej banky; oceňuje osobitnú správu ombudsmanky vydanú v septembri 2023 o oneskoreniach Komisie pri vybavovaní žiadostí o prístup k dokumentom;

16. na základe správy ombudsmanky pre orgán udeľujúci absolutórium nazvanej Správa o opatreniach prijatých v nadväznosti na udelenie absolutória za rozpočtový rok 2022 berie na vedomie problémy zistené v oblasti Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, konkrétne výrazné oneskorenia, s ktorými sa stretáva Európska komisia pri odpovediach na žiadosti o prístup k informáciám, najmä oneskorené zverejňovanie najväčších príjemcov prostriedkov z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti členskými štátmi, čo narúša transparentnosť, ako aj pokiaľ ide o odôvodnenie, na základe ktorého Komisia v niektorých prípadoch určovala mieru prístupu verejnosti k dokumentom; vyjadruje znepokojenie v súvislosti s rozhodnutím Komisie neprijať všetky odporúčania a navrhované riešenia, ktoré v tejto súvislosti predložila ombudsmanka, a pripomína význam zásad osvedčených postupov pre transparentnosť vlády pri využívaní finančných prostriedkov na podporu obnovy vytvorených v spolupráci s OECD; vyjadruje poľutovanie nad tým, že na vnútroštátnej úrovni pretrvávajú výrazné rozdiely, pokiaľ ide o včasnosť a úplnosť informácií o konečných príjemcoch; vyzýva Komisiu, aby zintenzívnila svoje úsilie o riešenie týchto nedostatkov v rámci svojich prebiehajúcich monitorovacích a kontrolných funkcií; zdôrazňuje význam konzistentného a kompletného oznamovania vo všetkých členských štátoch, aby sa zabezpečila transparentnosť a zodpovednosť; vyzýva ombudsmanku, aby naďalej monitorovala úsilie Komisie o zabezpečenie transparentnosti a účinného dohľadu nad Mechanizmom na podporu obnovy a odolnosti; ďalej vyzýva ombudsmanku, aby naďalej pravidelne informovala rozpočtový orgán o ťažkostiach, s ktorými sa stretáva pri svojej práci na transparentnosti a zodpovednosti Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti;

17. zdôrazňuje skutočnosť, že v roku 2023 po vyšetrovaní z vlastného podnetu, ktoré odhalilo, že keď jednotlivci žiadajú o preskúmanie rozhodnutia o prístupe, známeho ako opakovaná žiadosť, Komisia v 85 % prípadov nedodržiava zákonom stanovené lehoty, ombudsmanka naliehavo vyzvala Európsku komisiu, aby urýchlene riešila systémové oneskorenia pri spracúvaní žiadostí o prístup k dokumentom; vyzýva na urýchlené vykonanie naliehavého odporúčania ombudsmanky na dôkladné prehodnotenie s cieľom zabezpečiť dodržiavanie lehôt stanovených v právnych predpisoch Únie, ako je nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 [3]; vyslovuje ombudsmanke pochvalu za jej osobitnú správu Európskemu parlamentu, v ktorej ho žiada o formálnu podporu pri presadzovaní toho, aby Komisia konala v súlade s jej odporúčaním; pripomína, že ombudsmanka diskutovala o správe s poslancami Európskeho parlamentu vo Výbore pre občianske

---

[3] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).

slobody, spravodlivosť a vnútorné veci v novembri 2023 [4];

18. s veľkým znepokojením konštatuje, že ombudsmanka dostáva množstvo sťažností občanov na mimoriadne dlhé oneskorenia pri získavaní prístupu k požadovaným dokumentom; podporuje názor ombudsmanky, že oneskorený prístup sa prakticky rovná zamietnutému prístupu a že administratívne postupy by sa mali zjednodušiť, aby sa zabezpečilo, že občania získajú prístup k dokumentom včas [5];

19. konštatuje, že vnútorný audítor preskúmal rámec ombudsmanky pre riadenie rizík; berie na vedomie, že strany sa dohodli na deväťbodovom akčnom pláne, ktorý sa má vykonať do konca roka 2024; vyzýva ombudsmanku, aby informovala orgán udeľujúci absolutórium o pokroku dosiahnutom pri vykonávaní tohto plánu;

Ľudské zdroje, rovnosť a dobré pracovné podmienky zamestnancov

20. berie na vedomie zvýšenie celkového počtu zamestnancov ombudsmanky o 11 % zo 74 v roku 2022 na 82 v roku 2023, najmä v dôsledku zvýšenia počtu zmluvných zamestnancov a dočasných zamestnancov; ďalej konštatuje, že v roku 2023 ombudsmanka zamestnávala 40 úradníkov v porovnaní s 39 v roku 2022 a 38 v roku 2021, 33 dočasných zamestnancov v roku 2023 v porovnaní s 28 v roku 2022 a 30 v roku 2021 a 9 zmluvných zamestnancov v roku 2023 v porovnaní so 7 v roku 2022 a 6 v roku 2021; s uspokojením berie na vedomie zvýšenie podielu zamestnancov pracujúcich na hlavných činnostiach ombudsmanky (sťažnosti a vyšetrovania) zo 40,54 % v roku 2022 na 42,68 % v roku 2023; s uspokojením konštatuje, že miera obsadenosti pracovných miest zamestnancami sa zvýšila z 91,8 % v roku 2022 na 95 % v roku 2023 a miera fluktuácie sa znížila z 9,9 % v roku 2022 na 5,2 % v roku 2023;

21. vyjadruje poľutovanie nad tým, že miesto generálneho tajomníka ombudsmana je neobsadené už viac ako dva roky, a to od 1. septembra 2022; na základe dotazníka konštatuje, že „ako prejav úcty k novému ombudsmanovi, ktorý bude zvolený do konca roka 2024, sa súčasná ombudsmanka rozhodla ponechať toto pracovné miesto voľné, aby o jeho obsadení mohol rozhodnúť jej nástupca“; vyzýva budúceho ombudsmana, aby zabezpečil, že obdobia neobsadených riadiacich pozícií budú čo najkratšie a nepresiahnu čas nevyhnutný na prijatie nových zamestnancov na tieto pozície;

22. vyjadruje uznanie ombudsmanke za výzvu na prejavenie záujmu o pracovné miesta (vyšetrovateľov), ktorá bola v roku 2023 úspešne ukončená vytvorením rezervného zoznamu 19 uchádzačov, z ktorých

---

4 https://www.ombudsman.europa.eu/sk/doc/annual-report/sk/183636.

5 https://www.ombudsman.europa.eu/sk/multimedia/infographics/sk/142.

6 bolo prijatých do zamestnania ešte v tom istom roku; konštatuje, že toto umožnilo ombudsmanke skrátiť čas potrebný na prijímanie zamestnancov, čo bol v minulosti problém; ďalej konštatuje, že ombudsmanka za pomoci Európskeho úradu pre výber pracovníkov (EPSO) zorganizovala v roku 2023 tri interné výberové konania s cieľom udržať si interné talenty; uznáva, že takéto opatrenia pomáhajú zlepšiť efektívnosť inštitúcie;

23. konštatuje, že napriek tomu, že európsky ombudsman je malá inštitúcia, v roku 2023 bolo medzi zamestnancami zastúpených 19 štátnych príslušností, a to v dôsledku proaktívnej komunikácie a osvety, najmä prostredníctvom sociálnych médií a online platforiem na propagáciu voľných pracovných miest; vyjadruje nespokojnosť s tým, že niektoré štátne príslušnosti (napríklad francúzska a írska) sú nadmerne zastúpené a iné štátne príslušnosti (napríklad rumunská a španielska) sú zastúpené nedostatočne; naliehavo vyzýva ombudsmanku, aby pokračovala v úsilí o dosiahnutie vyváženého geografického rozdelenia štátnych príslušníkov zo všetkých členských štátov medzi svojimi zamestnancami, najmä na riadiacej úrovni, zlepšením komunikácie, posilnením viditeľnosti a zlepšením pracovných podmienok s cieľom prilákať nedostatočne zastúpené národnosti;

24. konštatuje, že pokiaľ ide o vyvážené zastúpenie mužov a žien, ombudsman zamestnáva viac žien ako mužov vo všetkých kategóriách zamestnancov, najmä na riadiacej úrovni, pričom celkový pomer žien a mužov bol v roku 2023 rovnaký ako v roku 2022, t. j. 67 % žien a 33 % mužov; nabáda ombudsmanku, aby pokračovala v úsilí o dosiahnutie vyváženejšieho zastúpenia mužov a žien medzi svojimi zamestnancami;

25. konštatuje, že ombudsmanka vynakladá úsilie na zabezpečenie fyzickej a duševnej pohody svojich zamestnancov v práci a zameriava sa na posilnenie tímového ducha; v tejto súvislosti víta výsledky všeobecného prieskumu medzi zamestnancami uskutočneného v roku 2023, podľa ktorého bola celková miera spokojnosti zamestnancov na úrovni 87 %, pričom najmä 95 % respondentov kladne odpovedalo na otázku týkajúcu sa starostlivosti ombudsmanky o dobré pracovné podmienky zamestnancov, 97 % vyjadrilo spokojnosť s hybridnými a flexibilnými formami organizácie práce a 90 % bolo spokojných s vybavením a materiálom, ktoré im zamestnávateľ poskytol na prácu na diaľku; s uspokojením konštatuje, že v roku 2023 ombudsmanka rozhodla o poskytnutí ergonomických stoličiek všetkým zamestnancom, ktorí o ne požiadajú;

26. berie na vedomie, že malá veľkosť úradu ombudsmana umožňuje vedúcim pracovníkom pozorne monitorovať pracovné zaťaženie zamestnancov a vykonať potrebné úpravy, čo umožňuje včasné odhalenie potenciálnych vyhorení; konštatuje, že v prieskume medzi zamestnancami z roku 2023 sa nezistili žiadne problémy

s rozdelením pracovného zaťaženia ani zdravotné problémy súvisiace s prácou a že lekárska služba Európskeho parlamentu neoznámila žiadne dlhodobé choroby súvisiace s vyhorením;

27. s uspokojením konštatuje, že v roku 2023 neboli nahlásené žiadne prípady obťažovania; uznáva úsilie ombudsmanky o zabezpečenie pracovného prostredia bez sexuálneho a psychického obťažovania, najmä prostredníctvom zvyšovania informovanosti a odbornej prípravy; s uspokojením konštatuje, že prieskum uskutočnený v roku 2023 v rámci vnútorného auditu etického rámca ukázal, že o politike a usmerneniach týkajúcich sa akejkoľvek formy obťažovania vedelo 90 % zamestnancov;

28. s uspokojením konštatuje, že ombudsmanka v roku 2023 privítala 18 platených stážistov (rovnaký počet ako v roku 2022), pričom jeden bol vybraný na základe výzvy ombudsmanky, ktorá bola po prvýkrát zameraná na uchádzačov so zdravotným postihnutím; uznáva, že táto iniciatíva podporuje inkluzívnosť a rovnaké príležitosti tým, že poskytuje stážistom cenné skúsenosti v inštitúciách EÚ;

Etický rámec a transparentnosť

29. víta pokračujúce úsilie ombudsmanky o posilnenie etického rámca inštitúcie a zvýšenie informovanosti o ňom; s uznaním konštatuje, že ombudsmanka v roku 2023 zrevidovala politiku oznamovateľov s cieľom posilniť ochranu potenciálnych oznamovateľov, zabezpečiť lepšie zosúladenie s normami ochrany údajov, posilniť dôvernosť a podporu a začleniť ustanovenia o poradcoch pre etiku; ďalej víta úplné zavedenie etického nástroja SYSPER, ktorý zamestnancom umožňuje aktualizovať vyhlásenia (o ich konfliktoch záujmov a profesijných činnostiach ich manželov/partnerov), a zorganizovala interaktívny kurz s názvom „Rešpekt a dôstojnosť na pracovisku a naše úlohy v pozícii aktérov, príjemcov a svedkov“; víta výsledok všeobecného prieskumu medzi zamestnancami vykonaného v roku 2023, ktorý potvrdil vysokú úroveň informovanosti zamestnancov o etických otázkach; vyzýva na zverejnenie všetkých stretnutí úradu ombudsmanky na vysokej úrovni s externými aktérmi vrátane podnikateľských subjektov, záujmových skupín a agentúr EÚ s cieľom zabezpečiť transparentnosť v rozhodovacom procese a v úsilí o presadzovanie;

30. konštatuje, že vnútorný audit (správa 22/03) etického rámca ombudsmanky bol dokončený v roku 2023 so šiestimi vydanými odporúčaniami, ktoré sa majú vykonať do 31. decembra 2024; na základe dotazníka berie na vedomie, že štyri z týchto odporúčaní boli v plnej miere vykonané; vyzýva ombudsmanku, aby informovala orgán udeľujúci absolutórium o stave vykonania dvoch zvyšných odporúčaní;

31. konštatuje, že stratégia ombudsmana v oblasti boja proti podvodom

je vo veľkej miere založená na zavedenom etickom rámci a zásade oddelenia povinností pri finančných funkciách; konštatuje, že v roku 2023 ombudsmanka preskúmala a prijala kódex profesijných noriem pre zamestnancov zapojených do kontroly finančných operácií, ktorý stanovuje povinnosti a zodpovednosť pri odhaľovaní podvodných transakcií vrátane postupu, ktorým sa treba riadiť v prípadoch podozrenia z podvodu;

32. s uspokojením konštatuje, že v roku 2023 neboli hlásené žiadne prípady konfliktov záujmov ani prípady oznamovania protispoločenskej činnosti;

33. na základe dotazníka konštatuje, že ombudsmanka sa formálne nepridala k registru transparentnosti EÚ (zriadeného na základe medziinštitucionálnej dohody z 20. mája 2021 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o povinnom registri transparentnosti) s cieľom zabezpečiť, aby sa mohla zaoberať aj prípadnými sťažnosťami týkajúcimi sa sekretariátu tohto registra transparentnosti; konštatuje však, že ombudsmanka zosúladila svoje postupy so zásadami registra transparentnosti, pričom kontroluje, či rečníci alebo hostia, ktorí sa zúčastňujú na podujatiach či stretnutiach, ktoré ombudsmanka organizuje, sú v ňom zaevidovaní; víta vysokú mieru transparentnosti, ktorú ombudsmanka dosiahla tým, že na svojom webovom sídle uverejňuje informácie o vyšetrovaniach, služobných cestách, stretnutiach a podujatiach, na ktorých sa zúčastňuje;

34. vyzýva ombudsmanku, aby zaviedla povinné vyhlásenie o finančných záujmoch vedúcich pracovníkov s prístupom verejnosti v reálnom čase k informáciám o potenciálnych konfliktoch záujmov, vonkajších záväzkoch a finančných aktívach;

Budovy

35. víta skutočnosť, že konečný rozpočet ombudsmanky na budovy a súvisiace náklady (po presunoch) sa znížil približne o 15 % z 1 622 200 EUR v roku 2022 na 1 373 000 EUR v roku 2023; konštatuje, že rozpočtové prostriedky na nájomné sa znížili o 26 % z 1 177 700 EUR v roku 2022 na 866 100 EUR v roku 2023, pričom miera plnenia platieb v oboch rokoch bola takmer 100 %;

36. konštatuje, že po presťahovaní úradu ombudsmanky v Bruseli do nových priestorov, ktoré poskytol Európsky parlament v roku 2021, bola budova upravená ako kolaboratívny pracovný priestor s veľmi malým počtom individuálnych kancelárií a flexibilnými priestormi na spoločné stretnutia; s uspokojením konštatuje, že ombudsmanka nezaviedla politiku „hot-desking“ a že všetci zamestnanci majú vlastný pracovný stôl s dostatočným úložným priestorom; konštatuje, že v roku 2023 nedošlo k žiadnym zmenám v kanceláriách a že zo všeobecného prieskumu medzi zamestnancami vykonaného v roku

2023 vyplynulo, že väčšina zamestnancov (56 %) odpovedala kladne na otázku o fyzických podmienkach v ich kanceláriách v Bruseli;

37. pripomína, že ombudsmanka nevlastní žiadne budovy, ale prenajíma si budovu v Bruseli a kancelárske priestory v Štrasburgu; s uspokojením konštatuje, že budova Havel v Štrasburgu je plne prístupná pre osoby so zníženou pohyblivosťou alebo s iným zdravotným postihnutím, a vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že prístupnosť budovy prenajímanej v Bruseli si vyžaduje zlepšenie; vyzýva Európsky parlament, aby zlepšil prístupnosť budovy prenajatej ombudsmanovi v Bruseli;

Digitalizácia, kybernetická bezpečnosť a ochrana údajov

38. uznáva úspech dlhodobého prístupu ombudsmanky, ktorý spočíva vo využívaní integrovaných systémov a zdrojov z iných inštitúcií Únie, najmä Európskemu parlamentu a Komisie, s cieľom optimalizovať využívanie rozpočtu a zlepšiť koordináciu, napríklad v oblasti digitalizácie; v tejto súvislosti berie na vedomie úspešné zavedenie nástrojov strojového prekladu Komisie, ktoré boli v roku 2023 integrované do systémov ombudsmanky (napríklad do jej webového sídla). na základe dotazníka s uspokojením konštatuje, že tento projekt viedol k zníženiu nákladov na preklady, ktoré sa odhadujú na viac ako 30 % ročne, ako aj k zníženiu administratívnej záťaže;

39. víta úplné zavedenie kvalifikovaného elektronického podpisu umožňujúceho zamestnancom podpisovať dokumenty bezpečným spôsobom, ako aj používanie systému Komisie Qsign, ktorý zamestnancom umožňuje podpisovať a spravovať dokumenty vrátane súťažných podkladov a zmluvných dokumentov;

40. konštatuje, že ombudsmanka od roku 2023 aktívne skúma možnosti, ktoré by mohlo priniesť používanie umelej inteligencie; v tejto súvislosti víta partnerstvo ombudsmanky so Spoločným výskumným centrom Európskej komisie s cieľom experimentovať s veľkými jazykovými modelmi a testovať a hodnotiť prípady využívania umelej inteligencie; ďalej konštatuje, že ombudsmanka kúpila niekoľko nástrojov umelej inteligencie, ktoré úspešne prispeli k tvorbe videoobsahu; víta skutočnosť, že ombudsmanka prijala vnútorné usmernenia s cieľom zabezpečiť, aby sa externé nástroje umelej inteligencie používali zodpovedným a transparentným spôsobom; nabáda ombudsmanku, aby zabezpečila povinnú odbornú prípravu zamestnancov o bezpečnom a etickom používaní nástrojov umelej inteligencie s cieľom zlepšiť ich pochopenie a zmierniť potenciálne riziká; vyzýva ombudsmanku, aby orgán udeľujúci absolutórium priebežne informovala o pokroku dosiahnutom pri testovaní a využívaní riešení založených na umelej inteligencii;

41. konštatuje, že pokiaľ ide o IT, ombudsmanka sa opiera o rámec Európskeho parlamentu pre infraštruktúru a kybernetickú

bezpečnosť a úzko spolupracuje s Komisiou, pokiaľ ide o integráciu a údržbu inštitucionálnych nástrojov Únie (SYSPER, ABAC, MiPS a ARES) a využívanie rámcových zmlúv v oblasti IT; konštatuje, že vzhľadom na obmedzenú úroveň kontroly nad údajmi ombudsmanka uzavrela s príslušnými inštitúciami dohody o úrovni poskytovaných služieb s cieľom zabezpečiť, aby spracovanie osobných údajov bolo v súlade s platným právnym rámcom; s uspokojením konštatuje, že úrad ombudsmanky nebol v roku 2023 vystavený žiadnemu kybernetickému útoku;

42. vyzýva ombudsmanku, aby úzko spolupracovala s agentúrou ENISA (Agentúra Európskej únie pre kybernetickú bezpečnosť); navrhuje, aby sa pravidelne aktualizované programy odbornej prípravy v oblasti kybernetickej bezpečnosti ponúkali všetkým zamestnancom ombudsmanky;

43. v súvislosti so správou o vnútornom audite 21/03 o preskúmaní rámca ombudsmanky pre ochranu údajov konštatuje, že v štvrtom štvrťroku 2023 ostalo jedno opatrenie nedoriešené, a pokiaľ ide o správu o vnútornom audite 20/04 o bezpečnosti IKT ombudsmanky, v roku 2023 nebolo uzavretých sedem opatrení; vyzýva ombudsmanku, aby priebežne informovala orgán udeľujúci absolutórium o pokroku v týchto záležitostiach;

Životné prostredie a trvalá udržateľnosť

44. víta skutočnosť, že ombudsmanka v priebehu rokov znížila svoju environmentálnu stopu, najmä digitalizáciou svojich procesov, odstránením individuálnych tlačiarní, rozhodnutím nenahrádzať centrálne spracovateľské jednotky po skončení ich životnosti, prijatím opatrení na zvýšenie udržateľnosti podujatí a širokým využívaním videokonferenčných systémov, aby sa nemuseli konať služobné cesty; konštatuje, že pokiaľ ide o environmentálnu stopu budov, ombudsmanka sa opiera o opatrenia, ktoré prijal Európsky parlament ako vlastník budov; s uspokojením konštatuje, že obe budovy, v ktorých má ombudsmanka kancelárie, využívajú 100 % čistú energiu; víta skutočnosť, že Európsky parlament v roku 2024 nainštaloval solárne panely, a to aj v budove Havel v Štrasburgu;

45. konštatuje, že ombudsmanka aj v roku 2023 podporovala udržateľnú mobilitu; v tejto súvislosti víta skutočnosť, že ombudsmanka prijala novú politiku mobility, v súlade s ktorou sa vypláca paušálny príspevok zamestnancom až do platovej triedy AST 8/AD 8, ktorí využívajú udržateľné druhy dopravy na dochádzanie do práce; na základe dotazníka ďalej konštatuje, že iniciatíva ombudsmanky poskytovať bicykle zamestnancom na použitie počas pracovného času sa ukázala ako neúspešná, keďže počas skúšobného obdobia sa bicykle využívali len minimálne;

Medziinštitucionálna spolupráca

46. víta finančné a administratívne úspory dosiahnuté prostredníctvom medziinštitucionálnej spolupráce, najmä širokú škálu dohôd o úrovni poskytovaných služieb uzavretých s Európskym parlamentom a Komisiou a účasť na medziinštitucionálnych postupoch verejného obstarávania; víta formalizáciu spolupráce medzi Európskym parlamentom a ombudsmankou v oblasti kybernetickej bezpečnosti prostredníctvom revidovanej medziinštitucionálnej dohody stanovujúcej rámec, podľa ktorého Európsky parlament ombudsmanke naďalej poskytuje spoľahlivú podporu v oblasti kybernetickej bezpečnosti; ďalej konštatuje, že v roku 2023 ombudsmanka podpísala dohodu o úrovni poskytovaných služieb s úradom EPSO na organizáciu interných výberových konaní;

47. vyjadruje uznanie ombudsmanke za efektívnu spoluprácu s Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), Dvorom audítorov a Európskou prokuratúrou, ktorá v roku 2023 prebiehala formou stretnutí a výmen názorov, napríklad o spôsoboch, ako zlepšiť transparentnosť a integritu inštitúcií Únie alebo rámec dohľadu Únie; pripomína, že ombudsmanka a úrad OLAF zaviedli systém na zabránenie duplicite vyšetrovaní; na základe dotazníka konštatuje, že ombudsmanka a Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov (EDPS) spolupracujú predovšetkým *ad hoc* a na neformálnom základe s cieľom zabezpečiť rýchlu a efektívnu spoluprácu v prípade potreby; nabáda ombudsmanku, aby úzko spolupracovala s ostatnými inštitúciami a európskymi agentúrami;

48. vyzýva ombudsmanku, aby nadviazala formálny každoročný dialóg s výbormi CONT a LIBE Európskeho parlamentu [Výborom pre kontrolu rozpočtu (CONT) a Výborom pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (LIBE)], a tak zabezpečila systematické sledovanie inštitucionálnej transparentnosti, reforiem správy a ochrany základných práv;

49. uznáva význam zachovania vysokej úrovne výmen a koordinácie s Európskou sieťou ombudsmanov (ENO); víta usporiadanie výročnej konferencie ENO v roku 2023, počas ktorej sa uskutočnili zasadnutia na témy, ako sú migrácia, umelá inteligencia a etika vo verejnej správe; s uspokojením konštatuje, že ombudsmanka prostredníctvom postupu spracovania otázok pomáha členom ENO pri riešení vyšetrovaní na vnútroštátnej a regionálnej úrovni, pričom v roku 2023 uzavrela päť otázok pochádzajúcich z piatich členských štátov Únie; oceňuje usporiadanie výročnej konferencie ENO v roku 2023 ako hodnotnej platformy na dialóg o kľúčových otázkach ovplyvňujúcich činnosť ombudsmanov v celej Európe;

50. víta tú skutočnosť, že ombudsmanka v roku 2023 úzko spolupracovala s príslušnými výbormi Európskeho parlamentu v rámci dôležitých vyšetrovaní, a to buď prezentovaním práce priamo na schôdzach výborov, alebo zasielaním informácií predsedom výborov; zdôrazňuje, že strategické iniciatívy a vyšetrovania

vykonávané ombudsmankou sú kľúčom k zlepšeniu transparentnosti a zodpovednosti administratívy Únie;

Komunikácia

51. konštatuje, že celkový rozpočet na komunikačné a propagačné činnosti (publikácie, organizácia podujatí, digitálna komunikácia atď.) sa zvýšil o 17,20 % z 132 400 EUR v roku 2022 na 155 200 EUR v roku 2023;

52. víta úsilie ombudsmanky a opatrenia, ktoré prijala v roku 2023, na zvýšenie informovanosti občanov o jej úlohe a možnosti obrátiť sa na ňu v prípade nesprávneho úradného postupu inštitúcie Únie; v tejto súvislosti berie na vedomie komunikačné kampane zrealizované v roku 2023, ktoré zahŕňali sériu videí predstavujúcich prácu ombudsmanky a objasňujúcich tri kľúčové oblasti jej intervencií, vysvetľujúcu prezentáciu vo forme rolovateľného príbehu o vplyve práce ombudsmanky v priebehu času a príručku o prístupe k dokumentom; okrem toho víta usporiadanie slávnostného odovzdávania cien za dobrú správu vecí verejných a účasť ombudsmanky na Dni otvorených dverí EÚ v Bruseli a Štrasburgu, na ktorom usporiadala cielené podujatia s účasťou akademickej obce a expertných skupín, a na Európskom podujatí pre mládež v Štrasburgu v roku 2023;

53. uznáva úsilie ombudsmanky vynaložené na poskytovanie transparentných informácií a uverejňovanie údajov (vrátane štatistík o počte prípadov) v informatívnom a používateľsky ústretovom formáte na webovom sídle ombudsmana (hoci tieto údaje nie sú k dispozícii v otvorenom formáte); víta uverejnenie harmonogramu všetkých vyšetrovaní sťažností na webovom sídle, ktorý obsahuje informácie o minulých aj plánovaných míľnikoch v rámci jednotlivých vyšetrovaní;

54. konštatuje, že ombudsmanka má účty na sociálnych médiách na Instagrame, LinkedIn a X (predtým Twitter), na ktorých počet sledovateľov a miera zapojenia v roku 2023 naďalej rástli; víta účasť ombudsmanky na pilotnom projekte pod vedením EDPS, ktorého cieľom je dosiahnuť, aby inštitúcie Únie používali EU-Voice a EU-Video, dve bezplatné siete sociálnych médií s otvoreným zdrojovým kódom založené na softvéri Mastodon, čo by inštitúciám Únie umožnilo komunikovať s verejnosťou uverejňovaním textov, obrázkov, videí a podcastov.